

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1948-1949

VERGADERING VAN 17 MEI 1949

*Verslag van de Commissie van Verkeerswezen belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de ramingen der Regie van Telegraaf en Telefoon voor het dienstjaar 1949.*

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1948-1949

SEANCE DU 17 MAI 1949

*Rapport de la Commission des Communications chargée d'examiner le projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour l'année 1949.*

*Aanwezig : de hh. DELPORT, Voorzitter-verslaggever; DE BLOCK, DE HAECK, Graaf de la BARRE d'ERQUELINNES, DONVIL, KNOPS, SPREUTEL, STEYAERT, VERSIEREN en WALLAYS.*

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

De Ramingen van de Regie T. T., welke op 8 Februari bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers werden ingediend, hebben bij de Kamercommissie aanleiding gegeven tot een zeer gedocumenteerd verslag uitgebracht door de H. Anseele (document n° 396), waarin omstandig gesproken wordt over de financiële toestand van de Regie, over de verwezenlijking van haar programma in zake wederopbouw, uitbreiding en modernisatie, over de werking van de sociale dienst, enz.

Uw Commissie heeft het niet nodig geacht een even breedvoerig onderzoek te wijden aan dezelfde punten. Het heeft haar verkieslijk geschenen dat het verslag meer in 't algemeen een overzicht zou geven van de werking der Regie, om hier en daar wat langer stil te staan bij een of ander punt dat in het Kamerverslag niet of weinig wordt aangeroerd. Uw Commissie heeft tevens willen nagaan of enig gevolg gegeven werd aan sommige opmerkingen of wensen die zij verleden jaar naar voren had gebracht.

*Zie :**Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

172 (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp.

396 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

12 Mei 1949.

Les comptes de prévision de la R.T.T., déposés le 8 février sur le bureau de la Chambre des Représentants, ont donné lieu à un rapport très documenté présenté au nom de la Commission des Communications par M. Anseele (document n° 396). Ce rapport donne un aperçu détaillé de la situation financière de la Régie, de la réalisation de son programme en matière de reconstruction, d'extension et de modernisation, du fonctionnement de son service social, etc.

Votre Commission n'a pas jugé nécessaire de réexaminer d'une manière approfondie ces mêmes questions. Il lui a paru préférable que le rapport rende compte d'une manière plus générale de l'activité de la Régie et prête davantage attention à l'un ou l'autre point que le rapporteur de la Chambre aurait négligé ou laissé dans l'ombre. Votre Commission a voulu se rendre compte, en outre, de la suite donnée aux remarques ou voeux émis par elle à l'occasion de l'examen des comptes de l'année passée.

*Voir :**Documents de la Chambre des Représentants :*

172 (Session de 1948-1949) : Projet de loi.

396 (Session de 1948-1949) : Rapport.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

12 mai 1949.

**De financiële toestand.**

Toen de ramingen voor 1948 ingediend werden, was voorzien dat het dienstjaar zou sluiten met een verlies van 7 miljoen. In de plaats daarvan bedroeg het verlies 102 miljoen, hoofdzakelijk ingevolge nieuwe personeelslasten (weddeschalen).

Vermits reeds 107 miljoen verlies bestond van 1946, heeft de Regie thans een deficit aan te zuiveren van 209 miljoen.

De aldus gepochen toestand is zorgwekkend. Men ziet inderdaad niet in hoe, met de huidige politiek van strikt afgewogen inkomsten, dergelijk deficit zou kunnen goedgemaakt worden.

In alle geval, wat de nieuwe ramingen betreft, deze voorzien maar een boni van 1,3 miljoen. Het blijkt dus nodig dat de h. Minister aan de Senaat een uiteenzetting zou geven van de maatregelen welke hij denkt te nemen om de toestand weer gezond te maken.

Vorig jaar had uw Commissie aandacht geschenken aan het probleem der afschrijvingen, welke nog op de vooroorlogse bases geschiedden. Om tot rationele afschrijvingen over te gaan, zo schreven wij toen, moet de Regie kunnen beschikken over bijkomende ontvangsten, die zij enkel kan vinden in een aanpassing van haar tarieven. « Uit deze aanpassing van de tarieven zou tevens de mogelijkheid moeten ontstaan tot geleidelijke hersamenstelling van het Reservefonds. »

In de nieuwe ramingen voor 1949 zijn de afschrijvingen **gedeeltelijk** geherwaardeerd, volgens een formule die ze na drie jaar op een normaal peil zou brengen. De tarieven werden derwijze aangepast — met ingang van 1 Februari 1949 — dat zij juist de nieuwe lasten (personeel en afschrijvingen) dekken. Vermoedelijk zou dus nog tweemaal op dezelfde manier dienen tewerkgegaan. Het is klaar dat op die wijze in lange tijd geen spraak kan zijn van aanzuivering van het bestaand verlies en nog minder van hersamenstelling van het Reservefonds.

\* \* \*

De gewone uitgaven van de Regie worden dus gedekt door de gewone ontvangsten. Haar **buitengewone** uitgaven, d.w.z. haar beleggingen worden gedekt door leningen, afgezien van een klein bedrag (160 miljoen) auto-financiering. Zopas heeft het Parlement een wet goedgekeurd waarbij de waarborg van de Staat gehecht wordt aan de leningen, ten bedrage van 2 milliard, welke de Regie in de loop van dit jaar zal moeten sluiten. Met opbrengst van die leningen zal zij haar bestellingen kunnen betalen tot in het begin van 1950.

De financiële lasten, aan die leningen verbonden, wegen zwaar en zullen van langsom zwaarder wegen op de bedrijfsrekening van de Regie. Deze zou in veel

**La situation financière.**

Lorsque furent introduits les comptes de prévision pour 1948, ils laissaient entrevoir une perte de 7 millions. La perte de l'exercice s'est réellement élevée à 102 millions, principalement à cause des nouvelles charges de personnel (barèmes de traitements).

Comme il subsistait un mali de 107 millions de l'exercice 1946, la Régie se trouve devant un déficit à apurer d'un montant de 209 millions.

La situation ainsi créée revêt une certaine gravité, en ce sens que l'on n'aperçoit pas comment, avec la politique actuelle de recettes rigoureusement dosées, pareil déficit pourrait être comblé.

En tout cas, pour ce qui est des nouveaux comptes, ceux-ci ne prévoient qu'un boni de 1,3 million. Il paraît donc nécessaire que M. le Ministre fasse au Sénat un exposé des mesures qu'il a l'intention de prendre pour assainir la situation.

L'année passée, votre Commission s'était intéressée au problème des amortissements, lesquels étaient encore, à l'époque, basés sur les données d'avant-guerre. Pour procéder à des amortissements rationnels, écrivions-nous l'an dernier, la Régie doit pouvoir disposer de recettes supplémentaires que seule pourra lui donner une adaptation de ses tarifs. « Cette même adaptation de tarifs devrait permettre la reconstitution graduelle du Fonds de réserve. »

Les comptes de prévision pour 1949 comportent des amortissements **partiellement** revalorisés, suivant une formule qui doit les porter à un niveau normal après trois ans. Les tarifs ont été adaptés — à partir du 1<sup>er</sup> février 1949 — de façon à ce qu'ils permettent de couvrir exactement les charges nouvelles (personnel et amortissements). Il devra donc vraisemblablement encore être procédé deux fois de la même manière. Il est donc clair qu'ainsi il ne pourra être question avant longtemps de résorber le déficit existant et moins encore de reconstituer le Fonds de réserve.

\* \* \*

Les dépenses **ordinaires** de la Régie sont donc couvertes par les recettes ordinaires. Quant aux dépenses **extraordinaires**, c'est-à-dire les investissements, elles sont couvertes par l'emprunt, à part une faible tranche d'auto-financement (160 millions). Le Parlement vient précisément de voter une loi accordant la garantie de l'Etat aux emprunts, pour un montant de 2 milliards, que la Régie devra conclure cette année. Le produit de ces emprunts lui permettra de payer ses commandes jusqu'aux premiers mois de 1950.

Les charges financières inhérentes à ces emprunts pèsent et pèseront de plus en plus lourdement sur le compte d'exploitation de la Régie. Celle-ci devrait pou-

grotere mate moeten kunnen gebruik maken van het stelsel der auto-financiering.

Over dit punt en over het financieel beleid van de Régie in 't algemeen, had uw Commissie vorig jaar de h. Minister om een nadere verklaring verzocht, welke zij evenwel niet gekregen heeft.

#### De nieuwe tarieven.

De tarieven zoals zij tot op 31 Januari 1949 toegepast werden, vertegenwoordigen gemiddeld 2,25 maal die van vóór de oorlog. De huidige tarieven komen neer op een gemiddelde verhogingscoëfficient van 2,75, wanneer voor de gezamenlijke lasten dat cijfer om 3,5 schommelt.

De uitbreiding van het gewestelijk tarief tot de telefoongesprekken binnen de zone, werd gunstig onthaald. Minder gelukkig was de afzonderlijke taxering van het telefoonboek. Bij de eerste gelegenheid zou de prijs van het telefoonboek opnieuw in de abonnementsprijs dienen begrepen, al was het maar om het werk van de Régie te vereenvoudigen.

#### Programma der werken.

Uit het verslag van de h. Anseele blijkt, dat onophoudend gewerkt wordt aan de verwezenlijking van het programma van wederopbouw, uitbreiding en modernisatie, zo wat de telefoon betreft als de telegraaf en de radio. In alle drie dezer takken staat de Régie thans verder dan vóór de oorlog, al heeft zij nog heel wat te verwezenlijken.

In feite heeft zij een ontzaglijke taak voor de boeg op gebied van gebouwen, van kabelleggingen, van automatisatie (niet alleen op het locale, maar ook op het inter-ccaal plan). In verband met dit laatste punt, zou uw Commissie zelfs de mogelijkheid willen zien in overweging nemen om, in de voornaamste betrekkingen met de naburige landen, eveneens te komen tot een stelsel van automatische kiezing. Zij heeft bovendien de wens geuit, dat een bijzondere inspanning zou geleverd worden op gebied van automatische telegraafnetten, van mobiele radiotelefonie en wat het in-bedrijf-nemen van de coaxiale kabel met Groot-Brittannië betreft.

#### Beweging der abonnees.

	Aansluitingen in dienst	Wachtende aanvragen
Einde Maart 1940	310.774	—
Vóór de bevrijding	297.000	—
Na de bevrijding	225.000	—
Einde 1944	238.241	50.000
» 1945	295.584	62.000
» 1946	350.239	70.000
» 1947	395.933	55.000
» 1948	438.157	42.000
» Maart 1949	448.487	37.000

voir faire appel, dans une mesure beaucoup plus large, au système de l'autofinancement.

Sur ce point et sur la gestion financière de la Régie en général, votre Commission avait, l'année passée, demandé au Ministre une plus ample déclaration ... qu'elle n'a pas obtenue.

#### Les nouveaux tarifs.

Les tarifs tels qu'ils ont été appliqués jusqu'au 31 janvier 1949, représentaient en moyenne 2,25 fois ceux d'avant-guerre. Les tarifs actuels donnent un coefficient d'augmentation moyen de 2,75, alors que pour l'ensemble des charges ce coefficient est de 3,5 environ.

L'extension du tarif régional aux communications téléphoniques échangées à l'intérieur de la zone, a été favorablement accueillie. Moins heureuse fut la taxation séparée de l'indicateur des téléphones. A la première occasion, le prix de cet indicateur devrait être réincorporé à la redevance d'abonnement, ne fût-ce que pour simplifier le travail de la Régie.

#### Programme des travaux.

Il résulte du rapport de M. Anseele, que l'on travaille sans relâche à la réalisation du programme de reconstruction, d'extension et de modernisation, tant pour ce qui concerne le téléphone que le télégraphe et la radio. Dans chacune de ces branches la Régie est d'ailleurs plus avancée qu'en 1940, bien qu'elle ait encore pas mal de travail à faire.

Elle se trouve en réalité devant une tâche formidable dans le domaine des bâtiments, des poses de câbles, de l'automatisation (non seulement sur le plan local, mais aussi sur le plan interurbain). A propos de ce dernier point, votre Commission voudrait même que fût examinée la possibilité d'introduire un système de sélection automatique dans les principales relations avec les pays voisins du nôtre. Elle a, en outre, exprimé le désir de voir accomplir un effort spécial dans le domaine des réseaux télégraphiques automatiques, de la radiotéléphonie mobile et pour ce qui est de la mise en exploitation du câble coaxial avec la Grande Bretagne.

#### Mouvement des abonnés.

	Raccordements en service	Demandes en instance
Fin mars 1940	310.774	—
Avant la libération	297.000	—
Après la libération	225.000	—
Fin 1944	238.241	50.000
» 1945	295.584	62.000
» 1946	350.239	70.000
» 1947	395.933	55.000
» 1948	438.157	42.000
» mars 1949	448.487	37.000

**Telefoonverkeer.**

	<i>Gewestelijk</i>	<i>Interlocaal</i>	<i>Internationaal</i>
1939	283.077.920	42.045.332	2.384.393
1945	270.519.041	18.026.752	203.189
1946	329.067.327	37.639.221	1.566.632
1947	357.129.907	48.138.957	2.668.399
1948	369.677.976	56.730.668	3.391.701

**Telegraafverkeer.**

	<i>Binnenlands</i>	<i>Internationaal</i>
1939	3.216.031 waarvan	836.488 luxe-telegr.
		3.224.771
1945	4.515.566	1.783.557
1946	6.589.933	2.696.769
1947	6.191.642	2.878.897
1948	5.582.500	2.986.406

N. B. — Men weet dat de meeropbrengst der luxe-telegrammen verdeeld wordt onder de sociale werken van de R. T. T. en een groepering van nationale liefdadigheidstellingen. Aan deze groepering werden de volgende sommen uitgekeerd :

in 1939 : fr. 1.505.678,40  
 » 1945 : 4.296.993,30  
 » 1946 : 7.281.276,30  
 » 1947 : 7.210.865,90  
 » 1948 : 7.018.054,10

**Onze nationale weg « Belradio ».**

Dank zij de inspanningen van de R. T. T., beschikt ons land over een eigen radio-weg, « Belradio » genaamd, die de verbinding verzekert

a) **radiotelegrafisch**, met

Leopoldstad  
 New-York  
 Buenos-Aires  
 Rio de Janeiro  
 Beyrouth  
 Kaïro  
 Shanghai  
 Oslo  
 Stokholm  
 Kopenhagen  
 Helsinki  
 Moskou  
 Lissabon  
 Madrid .

b) **radiotelefisch**, met

Leopoldstad  
 New-York  
 Buenos-Aires  
 Rio de Janeiro.

**Trafic téléphonique.**

	<i>Régional</i>	<i>Interurbain</i>	<i>International</i>
1939	283.077.920	42.045.332	2.384.393
1945	270.519.041	18.026.752	203.189
1946	329.067.327	37.639.221	1.566.632
1947	357.129.907	48.138.957	2.668.399
1948	369.677.976	56.730.668	3.391.701

**Trafic télégraphique.**

	<i>Intérieur</i>	<i>International</i>
1939	3.316.031 compren.	836.488 télégr. de luxe
1945	4.515.566	1.783.557
1946	6.589.933	2.696.769
1947	6.191.642	2.878.897
1948	5.582.500	2.986.406

N.-B. — On sait que la surtaxe des télégrammes de luxe est partagée entre les œuvres sociales de la R.T.T. et un groupement d'institutions nationales de philanthropie. Les sommes ci-après ont été remises audit groupement :

en 1939 : fr. 1.505.678,40  
 en 1945 : » 4.296.993,30  
 en 1946 : » 7.281.276,30  
 en 1947 : » 7.210.865,90  
 en 1948 : » 7.018.054,10

**Notre voie nationale « Belradio ».**

Grâce aux efforts de la R.T.T., notre pays dispose de sa propre voie radio, appelée « Belradio », qui assure la liaison

a) **en radiotélégraphie**, avec

Léopoldville  
 New-York  
 Buenos-Aires  
 Rio de Janeiro  
 Beyrouth  
 Le Caire  
 Shanghai  
 Oslo  
 Stockholm  
 Copenhague  
 Helsinki  
 Moscou  
 Lisbonne  
 Madrid

b) **en radiotéléphonie**, avec

Léopoldville  
 New-York  
 Buenos-Aires  
 Rio de Janeiro

**Sociale dienst. — Kindertehuizen.**

In het verslag van de H. Anseele, wordt een volledig beeld opgehangen van de sociale werking van de R.T.T., waarvoor dit jaar kredieten ten bedrage van 27.750.000 fr. beschikbaar gesteld worden.

Ook op dit gebied blijft de Regie aan de spits van de vooruitgang.

Een der activiteiten van de sociale dienst welke door het personeel het meest op prijs worden gesteld, is die der kindertehuizen. De tehuizen van Oostmalle (voor kinderen van minder dan 6 jaar) en van Nessonvaux en Knokke (voor kinderen van 6 tot 14 jaar) zijn bestendig open, ofschoon hun bevolking buiten de verlofperiodes natuurlijk gering is. Tijdens het zomerverlof beschikt de Regie bovendien over het tehuis van Keerbergen. In 1948 genoten 850 kinderen van een heilzaam verblijf in die inrichtingen, voor een totaal van 30.856 dagen.

Wegens het gebrek aan plaats in het voorlopig tehuis van Knokke, kan aan al de vragen om verblijf aan zee geen gevolg gegeven worden. Daarom heeft uw Commissie de wens uitgebracht dat met de meeste spoed zou gewerkt worden aan het nieuwe tehuis te Oostduinkerke (Nieuwpoort), waarvan de plannen gereed zijn.

\* \* \*

Voor de sociale dienst in zijn geheel wordt thans een formule van paritair beheer in overweging genomen. Ook wat dit punt betreft, heeft uw Commissie op spoedige verwezenlijking aangedrongen.

**T.T.-School.**

Tot op heden bestaat er slechts een lagere en een middelbare graad van onderwijs, dat als « algemeen » kan bestempeld worden. Doch zoals wij er in ons verslag van vorig jaar op gewezen hebben, ligt het ware doel van de School in het beroeps- en hoger administratief onderwijs, aansluitend bij de behoeften van de talrijke gespecialiseerde functies. « De Regie, zo schreven wij, zal zo spoedig mogelijk moeten overgaan tot de oprichting van de hogere graad, die de ware T.T.-School zal zijn... ».

Het heet dat de verwezenlijking van dit doel afhankelijk is van de voltooiing van de nieuwe lokalen in het hoofdgebouw aan de Paleizenstraat.

Hiermede zij dan nog eens gedrukt op de dringende noodzakelijkheid van dit gespecialiseerd onderwijs. Uw Commissie spreekt de hoop uit dat alle maatregelen getroffen worden om van wal te kunnen steken zodra de nodige lokalen zullen beschikbaar zijn en ook om de afwerking van die lokalen te bespoedigen.

**Service social. — Home d'enfants.**

Dans le rapport de M. Anseele, on peut lire un aperçu sur l'activité complète du service social de la R.T.T., activité pour laquelle des crédits au montant de 27.750.000 fr. sont prévus au présent budget.

Dans ce domaine également, la Régie reste à la pointe du progrès.

Une des activités sociales que le personnel des T.T. apprécie le plus est celle des homes de vacances. Les homes d'Oostmalle (pour enfants de moins de 6 ans) et de Nessonvaux et Knocke (pour enfants de 6 à 4 ans) sont ouverts toute l'année, bien que en dehors des périodes de vacances, leur population soit évidemment faible. Pendant les vacances d'été, la Régie dispose en outre du home de Keerbergen. En 1948, 850 enfants ont fait une cure bienfaisante dans ces établissements, pour un total de 30.856 jours.

Par suite de l'étroitesse du home provisoire de Knocke, il ne peut être satisfait à toutes les demandes de séjour à la mer. C'est pourquoi votre Commission a exprimé le désir de voir activer dans toute la mesure du possible la construction du nouveau home d'Oostduinkerke (Nieuwpoort), dont le projet est terminé.

\* \* \*

On étudie en ce moment une formule de gestion paritaire pour l'ensemble du service social. Sur ce point aussi, votre Commission a émis un vœu de réalisation rapide.

**Ecole T. T.**

L'Ecole T.T. ne comprend toujours que les degrés primaire et moyen d'un enseignement que l'on peut appeler « général ». Mais ainsi que nous l'avons souligné dans notre rapport de l'an dernier, le vrai but de l'Ecole est d'organiser un enseignement professionnel et administratif supérieur, conçu en fonction de la spécialisation des emplois. « La Régie, écrivions-nous, devra passer le plus tôt possible à la création du degré supérieur, qui sera la véritable Ecole T.T.... ».

La réalisation de cet objectif est subordonnée, dit-on, à l'achèvement des nouveaux locaux de l'hôtel central, rue des Palais.

Nous saisissions cette occasion pour insister derechef sur la nécessité de cet enseignement spécialisé. Votre Commission a exprimé l'espoir que toutes les mesures préparatoires soient prises pour que l'Ecole puisse démarrer dès que les locaux seront prêts et aussi que l'achèvement de ces locaux soit activé.

**R.T.T.-Blad.**

Reeds bij de besprekking van vorige ramingen, had uw Commissie belang gesteld in de publicatie van het R.T.T.-Blad, als zijnde een gelukkig initiatief, dat kon bijdragen tot vruchtbare contact tussen het bestuur van de Regie en het belangstellend publiek. Spijtig genoeg heeft men moeten vaststellen, dat de inhoud van het tijdschrift niet geschikt was om dat contact te bevorderen : hij was te uitsluitend technisch.

Er schijnt wel een poging gedaan te zijn om andere wegen op te gaan, doch de koerswijziging zou veel radikaler moeten zijn, en vooral gericht op wat de cliëntele van de Regie werkelijk kan interesseren, op het leven en de groei van de Regie, op de mogelijkheden allerhande welke zij ter beschikking van het publiek stelt, en dat alles moet op bevattelijke en aangename wijze ingekleed worden.

Het R.T.T.-Blad moet zijn stof vinden en de juiste toon om die stof voor te brengen, zoniet zal het nooit een werkelijk levend tijdschrift worden.

**Personnel en weddeschalen.**

Het probleem van de aanwerving blijft gesteld voor alles wat tot de categorieën van geschoold of technisch personeel behoort : electriciens, opstellers, tekenaars. Op een aankondiging betreffende een examen voor ingenieur kwamen maar vier aanvragen binnen, ofschoon, zoals ook de h. Anseele in zijn verslag vaststelt, het barema der ingenieurs aan de basis merkelijk werd verbeterd. Doch in hun verdere loopbaan zijn de ingenieurs op verre na niet behandeld zoals hun collega's hogeschoolgediplomeerden in het onderwijs en de magistratuur.

De Regie van T. T. staat voor een kwestie, waaraan zij zo spoedig mogelijk een oplossing zal moeten geven : het is de kwestie van de herclassering der verschillende functies en van de er aan verbonden weddeschalen.

In ons verslag van vorig jaar hebben wij daar uitvoerig over gesproken. Ook de h. Anseele heeft de aandacht op deze zaak gevestigd. Er wordt echter niets gedaan.

En nochtans, zoals het nu gaat kan het niet blijven duren. Er heerst bij het personeel van de Regie diepe ontevredenheid over het uitblijven van een herziening en het is hoog tijd dat de Minister ingrijpe.

De gelijkschakeling van het T.T.-personeel met dat van de Staatsdiensten is een onrechtvaardigheid, want er is geen vergelijking mogelijk tussen de functies bij de Regie en de « gelijknamige en gelijkbezoldigde » functies bij de Staat. En het is onbegrijpelijk dat zulke onrechtvaardigheid kan in stand gehouden worden niettegenstaande het voorbeeld van de N. M. B. S. en van het Ministerie van Financiën.

**Revue R. T. T.**

Déjà à l'occasion de l'examen des comptes précédents, votre Commission a porté intérêt à la publication de la Revue R.T.T., qu'elle considéra comme une initiative pouvant contribuer à établir un contact fructueux entre la direction de la Régie et le public intéressé. On a malheureusement dû constater que la teneur de la Revue, par son caractère trop exclusivement technique, n'était guère de nature à favoriser ce contact.

Il semble bien qu'un effort soit fait pour s'engager dans d'autres voies, mais le changement de direction devra être plus radical. La Revue doit s'alimenter surtout de ce qui peut réellement intéresser la clientèle de la Régie, rendre compte dans ses colonnes de la vie et du développement de la Régie et des possibilités de toute espèce que celle-ci offre au public, tout cela étant présenté d'une manière claire et attrayante.

Le Revue R.T.T. doit trouver sa voie, c'est-à-dire la matière et le ton, sans quoi elle ne sera jamais une revue réellement vivante.

**Personnel et rémunérations.**

Le problème du recrutement reste posé pour toutes les catégories de personnel qualifié ou technique : électriques, rédacteurs, dessinateurs... L'annonce d'un examen d'ingénieur a donné lieu à quatre inscriptions, bien que — M. Anseele le constate également — le barème d'ingénieur ait été notablement amélioré à la base. Mais ultérieurement dans leur carrière, les ingénieurs sont loin d'être traités comme leurs collègues universitaires de l'enseignement et de la magistrature.

La Régie des T.T. devra donner sans tarder une solution satisfaisante à un problème crucial, qui est celui du reclassement des fonctions et des barèmes y afférents.

Nous nous sommes étendus sur ce point dans notre rapport de l'an dernier. M. Anseele vient de faire de même à la Chambre. Mais la question en reste là.

Et cependant, l'état de choses actuel ne peut perdurer. Le personnel de la Régie se laisse gagner par le mécontentement. Il est temps que le Ministre accorde la révision demandée.

La mise sur un pied d'égalité du personnel des T.T. et de celui de l'Etat est une injustice, car il n'est pas de comparaison possible entre les fonctions à la Régie et celles qui, à l'Etat, sont « d'appellation et de rétribution égale ». Et il est incompréhensible que pareille injustice puisse durer malgré les exemples de la S.N.C.B. et du Ministère des Finances.

Er zijn functies bij de R. T. T. waaraan in het privé-bedrijf een driemaal, viermaal, vijfmaal hogere wedde zou verbonden zijn. Zover reiken echter de eisen van het personeel niet. Wat het wil bekomen, is een herclassering van zijn functies, van laag tot hoog en derwijze dat dezelfde lasten en verantwoordelijkheden bij de Regie ook op dezelfde manier vergoed worden als bij de Staat. Een weddeschaal kan niet verbonden zijn aan een benaming; zij moet verbonden zijn aan een functie.

Totnogtoe is men slechts tot fragmentaire herzieningen overgegaan, welke niets oplossen, doch alleen de moeilijkheid op een ander plan brengen en ten slotte niets anders betekenen dan een nivellering naar omlaag.

Wij doen een dringende oproep tot de Minister opdat hij de aangeklaagde toestand niet langer zou laten voortbestaan.

\* \* \*

Onderhavig verslag en het wetsontwerp betreffende de ramingen der R. T. T. voor het dienstjaar 1949 werden met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

*De Voorzitter-Verslaggever,  
R. DELPORT.*

Il est des fonctions à la R.T.T. dont l'équivalent dans le privé rapporterait trois, quatre, cinq fois autant. Mais les prétentions du personnel sont modestes. Ce qu'il demande, c'est un reclassement de ses fonctions, à tous les échelons, afin que des charges et des responsabilités identiques, à la Régie et à l'Etat, soient rémunérées de la même manière. Un barème de traitement, au lieu d'être attaché à une appellation, doit être attaché à la fonction.

Jusqu'à présent, il n'a été fait que des révisions fragmentaires qui, au lieu de résoudre une difficulté, ne font que la déplacer et reviennent toujours, en dernière analyse, à un niveling par le bas.

Nous adressons au Ministre un appel pressant, pour qu'il mette fin sans autre délai à la situation incriminée.

\* \* \*

Le présent rapport ainsi que le projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour l'année 1949 ont été adoptés à l'unanimité.

*Le Président-Rapporteur,  
R. DELPORT.*